GODS AND DEMIGODS FROM YAO TO MAO:

A HISTORY OF CHINESE STATECRAFT

by

Edward Kaplan

Version 1.3

History 370

Winter 1997

Bellingham WA

TABLE OF CONTENTS

Prefix Code: A = ancient; M = middle period; R = recent period. (Date of last revision in parentheses.)

AP01: From Yao To Mao (Or Shennong To Deng): A Précis Of The Course (9/96)
AP02: Metaphysics, Public Choice Theory & Chinese Political History (9/96)
AP03: The Confucian Myth Cycle On The Formation Of The Chinese State (9/96)
AP04: The Marxian Alternative to the Schoeck-Service Variant on the Voegelin Myth (9/96)
AP05: Archeological Evidence On Early State Formation in China (9/96)
AP06: Shang Politics: Domestic And Foreign (9/96)
AP07: The Religion Of Heaven And The Zhou Conquest (9/96)
AP08: The Zhou Empire: Feudalization (9/96)
AP09: Defeudalization: Border Peoples And Hegemon-Kings (9/96)
AP10: High Civilization Begins: The Ruling Classes (9/96)
AP11: Confucius: The Last Sage And First Political Philosopher (10/96)
AP12: Reactions To Zhou High Civilization: The Mohists and the Daoists (10/96)
AP13: The Evolution Of Bureaucracy During The Warring States Era (10/96)
AP14: Warring States Balance Of Power International Politics (10/96)
AP15: Mencius: Heaven, State, And Society (10/96)
AP16: Confucian Administrators, Legalists, Or Traditional Socialists? (10/96)
AP17: Hard Legalists and Hard Confucians (10/96)
AP18: The Rise And Rapid Fall Of Qin (10/96)
AP19: The Rise Of Han: Liu Bang, Empress Lü, And Emperor Wen (10/96)
AP20: The Age Of Emperor Wu: Interventionism At Home and Abroad (10/96)
AP21: The Quarrels Between The Reformers And The Modernists (10/96)
AP22: Wang Mang, Eastern Han, And The Disintegration Of The Universal State (10/96)
MP23: Buddhism And Chinese Political Life (10/96)
MP24: Politics Of The Age Of Disunion (10/96)
MP25: The Sui And Early Tang Universal State (10/96)
MP26: The State's Metamorphosis From High Tang Into Northern Song (10/96)
MP27: Neo-Confucian Political Philosophy (10/96)
MP28: The Age Of Wang Anshi And Its Aftermath (10/96)
MP29: The "Barbarian" States: Liao, Jin and Yuan (10/96)
MP30: Ming's Founding, Abortive Thalassocracy, And Consolidation (10/96)
MP31: The Decline Of The Ming And The Rise Of The Manchus (10/96)
MP32: The Manchus' Consolidation Of Power (11/96)
RP33: The Manchu State In Decline: 1736-1820 (11/96)
RP34: The Road To The Opium Wars (11/96)
RP35: Sino-Western Conflicts: 1832-1901 (11/96)
RP36: The Mid-Century Rebellions and the Tongzhi Restoration (11/96)
RP37: 1894-1908: Unstable Equilibrium (11/96)
RP38: The Early Republic: Revolution, Abortive Restoration, Warlordism (11/96)
RP39: Evolution Of The Post-Imperial Ruling Class (11/96)
RP40: Gestation and Birth of the Kuomintang (11/96)
RP41: Transitional Socialism in China and the West (11/96)
RP42: Marxism's Second Arrival And The First Two Decades of Chinese Communism (11/96)
RP43: The Kuomintang Decade (11/96)
RP44: The Great Defensive War And The Civil War, 1937-1949 (11/96)
RP45: Consolidating The Revolution, 1950-1957 (11/96)
RP46: Party And Meritocracy: The "Antagonistic Contradiction" (11/96)
RP47: Politics Of The "Great Leap" And The “Cultural Revolution” (11/96)
RP48: China, Russia, And America: 1949-96 (11/96)
RP49: Post-Mao Domestic Politics: The Postponed Crisis Of The First Succession (7/97)
RP50: The Four Chinas (12/96)

CHINESE TRANSLITERATION CONVERSION TABLE

Pinyin	Wade-Giles	Phonetic
A		
a	a	ah
ai	ai	aye
an	an	ahn
ang	ang	ahng
ao	ao	ow
B		
ba	pa	bah
bai	pai	buy
ban	pan	bahn
bang	pang	bahng
bao	pao	*bow*-wow
bei	pei	bay
ben	pen	bun
beng	peng	bung
bi	pi	bee
bian	pian	bee-yen
biao	piao	bee-yow
bie	pie	bee-yeh
bin	pin	been
bing	ping	bing
bo	po	baw(dy)
bou	pou	bo(nus)
bu	pu	boo
C		
ca	ts'a	i*t's a* boy
cai	ts'ai	tsai
can	ts'an	tsahn
cang	ts'ang	tsahng
cao	ts'ao	tsow
ce	ts'e	tsuh
cen	ts'en	tsehn
ceng	ts'eng	tsehng
cha	ch'a	chah
chai	ch'ai	chahy
chan	ch'an	chahn
chang	ch'ang	chahng
chao	ch'ao	chow
che	ch'e	chuh
chen	ch'en	chehn
cheng	ch'eng	chehng
chi	ch'ih	chirr
chong	ch'ung	choong
chou	ch'ou	choh
chu	ch'u	chew
chuai	ch'uai	chwahy
chuan	ch'uan	chwahn
chuang	ch'uang	chwahng
chui	ch'ui	whi*ch way*
chun	ch'un	whi*ch win*
chuo	ch'uo	chaw
ci	tz'u	bi*tsI*
cong	ts'ung	tsoong
cou	ts'ou	i*t's o*.k.
cu	ts'u	juji*tsu*
cuan	ts'uan	tswahn
cui	ts'ui	tsway
cun	ts'un	tswin
cuo	ts'uo	tsaw
D		
da	ta	dah
dai	tai	dye
dan	tan	dahn
dang	tang	dahng
dao	tao	Dow(-Jones)
de	teh	duh
dei	tei	day
deng	teng	dung
di	ti	dee
dian	tian	dee-en(d)
diao	tiao	dee-ow
die	tie	dee-e(nd)
ding	ting	ding
diu	tiu	dee-oh
dong	tung	doong
dou	tou	dough
du	tu	do
duan	tuan	dwahn
dui	tui	dway
dun	tun	dwin(dle)
duo	to	daw
E		
e	e, o	ugh
ei	ei	s*ay*
en	en	*un*do
eng	eng	l*ung*
er	erh	uhr
F		
fa	fa	*fa*ther
fan	fan	fahn
fang	fang	fahng
fei	fei	Fay
fen	fen	fun
feng	feng	fehng
fo	fo	*fo*re
fou	fou	foe
fu	fi	foo
G		
ga	ka	gah
gai	kai	guy
gan	kan	gahn
gang	kang	gahng
gap	kao	hoose*gow*
ge	ke, ko	guh
gei	kei	gay
gen	ken	guhn
geng	keng	gehng
gong	kung	goong
gou	kou	go
gu	ku	goo
gua	kua	gwah
guai	kuai	gw-aye
guan	kuan	gwahn
guang	kuang	gwahng
gui	kui	g-weigh
gun	kun	gwin
guo	kuo	gwaw
H (much breathier than English "h")		
ha	ha	hah
hai	hai	Hi!
han	han	hahn
hang	hang	hahng
hao	hao	how
he	he, ho	heh
hei	hei	hay
hen	hen	huhn
heng	heng	hehng
hong	hung	hoong
hou	hou	hi-*hoh*
hu	hu	who
hua	hua	hwah
huai	huai	hw-aye
huan	huan	hwahn
huang	huang	hwahng
hui	hui	h-way
hun	hun	h-win
huo	huo	h-waw
J		
ji	chi	gee
jia	chia	gee-ah
jian	chian	gee-en(d)
jiang	chiang	gee-ahng
jiao	chiao	gee-ow
jie	chieh	gee-e(nd)
jin	chin	gin (& tonic)
jing	ching	*jing*le (bells)
jiong	chiung	gee-uhng
jiu	chiu	gee-oh
ju	chü	Jew
juan	chüan	jy-when
jue	chüeh	jy-whe(n)
jun	chün	jy-win
K		
ka	k'a	kah
kai	k'ai	kah-ee
kan	k'an	kahn

Pinyin	Wade-Giles	Phonetic
kang	k'ang	kahng
kao	k'ao	cow
ke	k'e, k'o	k-uh
ken	k'en	Lin*coln*
keng	k'eng	kehng
kong	k'ung	koong
kou	k'ou	*co*-sponsor
ku	k'u	coo
kua	k'ua	kwah
kuai	k'uai	k-whi(te)
kuan	k'uan	kwahn
kuang	k'uang	kwahng
kui	k'uei	k-weigh
kun	k'un	k-win
kuo	k'uo	k-waw
L		
la	la	lah
lai	lai	lye
lan	lan	lahn
lang	lang	lahng
lao	lao	lah-w
le	le	luh
lei	lei	lay
leng	leng	lung
li	li	lee
lia	lia	lee-ah
lian	lien	lee-en(d)
liang	liang	lee-ahng
liao	liao	lee-ow
lie	lieh	lee-e(nd)
lin	lin	lin
ling	ling	ling
liu	liu	lee-oh
long	lung	loong
lou	lou	low
lu	lu	loo
luan	luan	lwahn
lun	lun	lwin
luo	lo	law
lü	lü	lee-yew
lüe	lüeh	lih-yew-e(nd)
M		
ma	ma	ma
mai	mai	mai
man	man	mahn
mang	mang	mahng
mao	mao	mah-ow
mei	mei	may
men	men	muhn
meng	meng	muhng
mi	mi	me
mian	mien	me-en(d)
miao	miao	me-ow
mie	mieh	me-e(nd)
min	min	min
ming	ming	ming
miu	miu	me-oh
mo	mo	maw
mou	mou	Moe
mu	mu	moo
N		
na	na	nah
nai	nai	n*igh*t
nan	nan	*Nan*ette
nang	nang	nahng
nao	nao	now
ne	ne	nuh
nei	nei	nay
nen	nen	nun
neng	neng	nehng
nong	nung	noong
nou	nou	no
ni	ni	knee
nian	nien	knee-en(d)
niang	niang	knee-ahng
niao	niao	knee-ow
nie	nieh	knee-e(nd)
nin	nin	*Nin*tendo
ning	ning	ning
niu	niu	knee-oh
nu	nu	noo(dle)
nuan	nuan	nwahn
nuo	no	gnaw
nü	nü	knee-yew
nüe	nüeh	knee-yew-e(nd)
O		
o	o	ugh
ou	ou	owe
P		
pa	p'a	pah
pai	p'ai	(apple) pie
pan	p'an	pahn
pang	p'ang	pahng
pao	p'ao	pow(-wow)
pei	p'ei	pay
pen	p'en	pun
peng	p'eng	pehng
po	p'o	paw
pou	p'ou	Poe
pi	p'i	pee
pian	p'ien	pee-en(d)
piao	p'iao	pee-ow
pie	p'ieh	pee-e(nd)
pin	p'in	pin
ping	p'ing	ping
pu	p'u	poo
Q		
qi	ch'i	chee
qia	ch'ia	chee-ah
qian	ch'ien	chee-en(d)
qiang	ch'iang	chee-ahng
qiao	ch'iao	chee-ow
qie	ch'ieh	chee-e(nd)
qin	ch'in	chin
qing	ch'ing	ching
qiong	ch'iung	chee-oong
qiu	ch'iu	chee-oh
qu	ch'ü	chee-yew
quan	ch'üan	chee-yew-en(d)
que	ch'üeh	chee-yew-e(nd)
qun	ch'ün	chee-yew-win
R		
ran	jan	rahn
rang	jang	rahng
rao	jao	row(dy)
re	ke	r-uh
ren	jen	ren(der)
reng	jeng	rung
ri	jih	ih-r
rong	jung	roong
rou	jou	row
ru	ju	rue
ruan	juan	r-wahn
rui	jui	r-way
run	jun	r-win
ruo	jo	raw
S		
sa	sa	sah
sai	sai	sigh
san	san	sahn
sang	sang	sahng
sao	sao	sow
se	se	s-uh
sen	sen	sehn
seng	seng	sung
sha	sha	shah
shai	shai	shy
shan	shan	shahn
shang	shang	shahng
shao	shao	sh-ow(l)
she	she	sh-uh
shei	shei	shay
shen	shen	shun
sheng	sheng	shung
shi	shih	shr(oud)
shou	shou	show
shu	shu	shoe
shua	shua	sh-wah
shuai	shuai	sh-why
shuan	shuan	sh-wan(der)

Pinyin	Wade-Giles	Phonetic
shuang	shuang	sh-wahng
shui	shui	sh-way
shun	shun	sh-win
shuo	shuo	Shaw
si	szu, ssu	s-zz
song	sung	s-uhng
sou	sou	sew
su	su	soo, Sue
suan	suan	s-wahn
sui	sui	sway
sun	sun	s-win
suo	so	saw
T		
ta	t'a	tah
tai	t'ai	tie
tan	t'an	tahn
tang	t'ang	tahng
tao	t'ao	*tow*el
te	t'eh	t-uh
teng	t'eng	t-uhng
ti	t'i	tea
tian	t'ien	tee-en(d)
tiao	t'iao	tee-ow
tie	t'ieh	tee-e(nd)
ting	t'ing	*ting*gle
tong	t'ung	toong
tou	t'ou	*tow*path
tu	t'u	too
tuan	t'uan	twahn
tui	t'ui	tway
tun	t'un	twin
tuo	t'uo	*taw*dry
W		
wa	wa	wah
wai	wai	wah-yee
wan	wan	*wan*der
wang	wang	wahng
wei	wei	way
wen	wen	won
weng	weng	w-uhng
wo	wo	*wa*ter
wu	wu	woo
X		
xi	hsi	syee
xia	hsia	sy-ah
xian	hsien	sy-en(d)
xiang	hsiang	sy-ahng
xiao	hsiao	sy-ow
xie	hsieh	syeh
xin	hsin	syin
xing	hsing	sying
xiong	hsiung	syoong
xiu	hsiu	sy-oh
xu	hsü	syew
xuan	hsüan	syew-when
xue	hsüeh	sy-whe(n)
xun	hsün	sy-win
Y		
ya	ya	yah
yan	yen	yen
yang	yang	yahng
yao	yao	yow
ye	yeh	ye(nd)
yi	i	ee(k!)
yin	yin	l*ean*
ying	ying	*Eng*lang
yong	yung	yoong
you	yu	yoh
yu	yü	yew
yuan	yüan	yu-an(d)
yue	yüeh	y-whe(n)
yun	yün	y-win
Z		
za	tsa	bir*ds-ah*
zai	tsai	bir*ds-eye*
zan	tsan	dzahn
zang	tsang	dzahng
zao	tsap	dzow
ze	tse	dz-uh
zei	tsei	dzay
zen	tsen	dz-uhn
zeng	tseng	dz-uhng
zha	cha	jah
zhai	chai	jahy
zhan	chan	jahn
zhang	chang	jahng
zhao	chao	jow
zhe	che	juh
zhei	chei	jay
zhen	chen	juhn
zheng	cheng	juhng
zhi	chih	jr
zhong	chung	joong
zhou	chou	Joe
zhu	chu	ju(ice)
zhua	chua	jwah
zhuai	chuai	jwaye
zhuan	chuan	jwahn
zhuang	chuang	jwahng
zhui	chui	jway
zhun	chun	jwin
zhuo	cho	jaw
zi	tzu	bir*ds*
zong	tsung	dzoong
zou	tsou	dzoh
zu	tsu	dzoo
zuan	tsuan	dzwahn
zui	tsui	dzway
zun	tsun	dzwin
zuo	tso	dzaw

PRONUNCIATION OF JAPANESE WORDS

Japanese phonology is much simpler and its standard romanization much more nearly congruent with pronunciation of the letters and syllables in English. Pronounce all letters and pronounce them as you do in English and you will be intelligible almost all of the time.

NAMES OF PERSONS IN CHINA, JAPAN AND KOREA

In all the East Asian societies, the family name (corresponding to our "last" name) traditionally comes first, and the personal name (our "first" name) comes last.

In Japanese, aboth names can have any number of syllables. In Chinese and Korean, most family names are single syllable and most personal names have two syllables. In Chinese, however, some family names have two syllables, and a number of personal names have only one syllable.

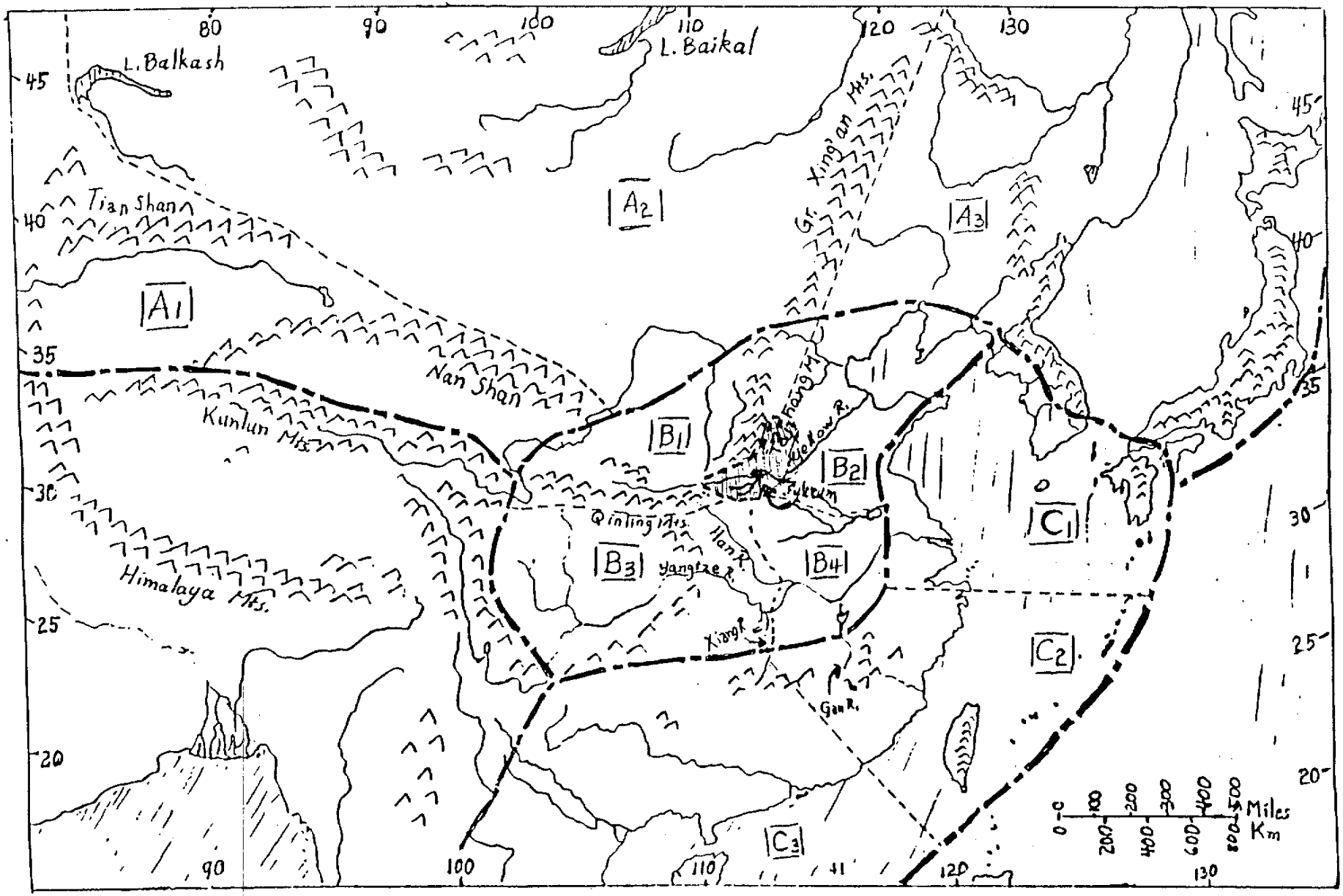
To further confuse the situation, western journalists ofen put East Asian family names last to conform to western practice, as do some East Asians who live in the West. Fortunately, as in the West, some family names occur quite frequently, and you will soon learn to identify them wherever they are placed.

The most common Chinese family names are Wang, Zhang and Li. The most common two-syllable family names are Ouyang and Sima.

The most common Korean family names are Kim, Yi (also spelled Rhee), Pak (or Park) and Wang.

Japanese family names are more various, and include such polysyllabic words as Araki, Fukuzawa, Nakamura, Saito and Ueda.

STAGES OF THE EVOLUTION OF EARLY AND HIGH CIVILIZATION IN EAST ASIA

TIME	N. CHINA	S. KOREA	NORTHERN PERIPHERY	JAPAN
-120 H (BC 10,000)	Upper Paleolithic			Proto-Jōmon
-80 H (BC 6,000)	Yangshao Qingliangang			Middle Jomon
-50 H (BC 3,000)	Late Neolithic Longshanoid **[EARLY CIV. BEGINS]** (Mythic rulers, Shennong, *et al*)	Full Neolithic		
-40 H (BC 2,000)	Bronze Age Xia Dynasty Shang local state	Late Neolithic **[EARLY CIVIL.]**		
-36 H (BC 1,600)	Shang Dyn. Proto-Chu			
-30 H (BC 1,000)	Zhou local state W. Zhou Dyn. (feudal process) **[EARLY CIV. ENDING]**	Bronze Age Early Choson	Iron Age [?] Pastoral-Nomadism Begins Xianyun coalition	Late Jomon
-28 H (BC 800)	E. Zhou Dyn. Spring-Autumn Chu, Wu Yue			
-25 H (BC 500)	Iron Age Begins **[1st STAGE HIGH CIV.]** Warring States Epoch	Iron Age Begins Middle Choson	Xiongnu coalition **[EARLY CIV BEGINS]**	
-22 H (BC 221)	Qin Dynasty	Late Choson (Wei Man)		Yayoi **[EARLY CIV]**
-22 H (BC206-AD8)	Former Han Dyn.	Lolang Chinese colony		Late Yayoi
-20 H (AD25-220)	Xin Dyn. (Wang Mang) Latter Han Dyn. **[CRISIS OF CIV. BEGINS]**	Koguryo, Paekche		
-17 H	W. Jin Dyn. N. & S. Dynasties	Silla **[1st STAGE HIGH CIV]**	Xianbei coalition **[1stSTAGE HIGH CIV]**	Early Tumulus Late Tumulus **[1stSTG H CIV]**
-14 H (AD 600)	**[2nd STAGE HIGH CIV]** Sui Dyn. Tang Dyn	Unified Silla Dyn.		Taika, Nara
-12 H				Heian
-10 H	Five Dyn. Ten Kingdoms N. Song Dyn.	Koryo Dyn.	**[2ndSTAGE HIGH CIV]** Liao Dyn. (Khitan)	
-9 H	S. Song Dyn.	**[2ndSTAGE HIGH CIV]**	Jin Dyn. (Jurched)	Kamakura
-8 H	Yuan Dyn. (Mongols)		Yuan Dyn. (Mongols)	(feudal process)
-6 H	Ming Dyn.	Yi Dyn.	Mongolian state	Ashikaga
-4/3 H	Qing Dynasty			**[2nd STG H.C.]** Tokugawa
-1.2 H				Meiji Restor.
-0.8 H	Republic of China	Japanese rule	Russian satellite	Taisho,Showa
-0.5-0.0 H	PRC	N. & S. division	independence	Heisei era

EAST ASIA'S THREE GEOGRAPHIC ZONES